

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Portable Winch Co. garantiert, dass seine neuen Produkte bei normalem Gebrauch und Service frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind.

Bitte beachten Sie die Details unserer Garantiebestimmungen weiter unten.

Der "ursprüngliche Eigentümer" ist definiert als natürliche oder juristische Person, die ein Produkt von einem autorisierten Einzelhändler gekauft hat, belegt durch die Originalrechnung.

Die Garantie ist übertragbar, wenn der neue Käufer eine Kopie der Originalrechnung besitzt.

Diese Garantie gilt nicht für Artikel, die "wie besichtigt" verkauft wurden.

WICHTIG

Wenn Sie ein Problem mit Ihrer Winder oder Zubehör haben, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben oder direkt an Portable Winch Co. um über die nächsten Schritte informiert zu werden. Per E-Mail an office@portable-winch.eu. Tel. +43 5552 63868-744

Diese Garantie deckt die bautechnischen Komponenten und alle anderen Komponenten der Produkte ab dem Datum der Produktlieferung an den Endkunden ab. Innerhalb dieser Frist muss der Kunde den Händler oder zugelassenen Großhändler benachrichtigen und das Produkt für Reparaturen zur Verfügung stellen. Der Händler/Großhändler füllt den Garantieantrag aus und sendet ihn innerhalb von 30 Tagen nach dem Austausch- oder Reparaturdatum des Produkts an unsere Garantieabteilung um eine Gutschrift zu erhalten.

Jedes defekte Teil muss für eine spätere Überprüfung aufbewahrt werden. Werden diese Teile nicht auf Anfrage von Portable Winch Co. zurückgesendet, erlischt der Garantieanspruch automatisch. Die Garantie wird für die ersetzten oder reparierten Teile gemäß der verbleibende Garantiezeit des betreffenden Produkts oder gemäß der Garantiezeit dieser Teile garantiert.

Die einzige Verpflichtung von Portable Winch Co. im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich nach eigenem Ermessen auf die kostenlose Reparatur oder den kostenlosen Ersatz im Werk oder im Vertriebslager von Portable Winch Co., wobei alle Versandkosten vom Besitzer zu tragen sind. Sofern nicht ausdrücklich schriftlich anders vereinbart, stellt diese Garantie keine Leistungs- oder Produktivitätsgarantie dar.

Portable Winch Co. behält sich das Recht vor, ohne Verpflichtung gegenüber seinen Kunden, Änderungen oder Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen. Im Falle einer Änderung oder Verbesserung, wenn ein Reparatur- oder Ersatzanspruch geltend gemacht wird, ist Portable Winch Co. nicht verpflichtet, diese Änderungen oder

Verbesserungen vorzunehmen, kann diese jedoch nach eigenem Ermessen auf Kosten des Kunden an den bereits verkauften Produkten oder an Teilen vornehmen.

WARRANTY TERMS

Portable Winch Co. guarantees that its new products are free from defects in materials and workmanship when used and maintained under normal conditions.

Please note the details of our warranty terms below.

The 'original owner' is defined as the individual or legal entity who purchased a product from an authorised retailer, as evidenced by the original invoice.

The warranty is transferable provided the new purchaser holds a copy of the original invoice.

This warranty does not apply to items sold 'as is'.

IMPORTANT

If you have a problem with your winch or accessories, please contact the retailer from whom you purchased the product or Portable Winch Co. directly to find out the next steps. By email to office@portable-winch.eu. Tel. +43 5552 63868-744

This warranty covers the structural components and all other components of the products from the date of delivery to the end customer. Within this period, the customer must notify the dealer or authorised wholesaler and make the product available for repair. The retailer/wholesaler must complete the warranty claim form and send it to our warranty department within 30 days of the product's replacement or repair date in order to receive a credit note.

Any defective parts must be retained for subsequent inspection. If these parts are not provided upon request by If the product is returned to Portable Winch Co., the warranty claim shall automatically lapse. The warranty for the replaced or repaired parts shall be valid for the remaining warranty period of the product in question or for the warranty period of those parts, whichever is the shorter.

Portable Winch Co.'s sole obligation under this warranty is, at its sole discretion, to repair or replace the product free of charge at the Portable Winch Co. factory or distribution centre, with all shipping costs to be borne by the owner. Unless expressly agreed otherwise in writing, this warranty does not constitute a guarantee of performance or productivity.

Portable Winch Co. reserves the right, without any obligation to its customers, to make changes or improvements to its products. In the event of a change or improvement, where a claim for repair or replacement is made, Portable Winch Co. is under no obligation to implement such changes or improvements, but may, at its sole discretion, carry them out on products or parts already sold at the customer's expense.

GARANTIEVOORWAARDEN

Portable Winch Co. garandeert dat haar nieuwe producten bij normaal gebruik en onderhoud vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten.

Raadpleeg hieronder de details van onze garantievoorwaarden.

De „oorspronkelijke eigenaar” wordt gedefinieerd als de natuurlijke of rechtspersoon die een product bij een erkende dealer heeft gekocht, wat moet worden aangetoond met de originele aankoopfactuur.

De garantie is overdraagbaar, mits de nieuwe koper in het bezit is van een kopie van de originele aankoopfactuur.

Deze garantie is niet van toepassing op artikelen die „zoals gezien“ zijn verkocht.

BELANGRIJK

Als u een probleem heeft met uw lier of accessoires, neem dan contact op met de dealer waar u het product heeft gekocht of rechtstreeks met Portable Winch Co. voor informatie over de te volgen stappen. Per e-mail naar office@portable-winch.eu. Tel. +43 5552 63868-744

Deze garantie dekt de constructietechnische onderdelen en alle andere onderdelen van de producten vanaf de datum van levering van het product aan de eindklant. Binnen deze termijn moet de klant de dealer of erkende groothandelaar op de hoogte stellen en het product ter beschikking stellen voor reparatie. De dealer/groothandelaar vult de garantieaanvraag in en stuurt deze binnen 30 dagen na de vervangings- of reparatiedatum van het product naar onze garantieafdeling om een creditering te ontvangen.

Elk defect onderdeel moet worden bewaard voor latere controle. Indien deze onderdelen niet op verzoek van Portable Winch Co. worden teruggestuurd, vervalt de garantieclaim automatisch. De garantie geldt voor de vervangen of gerepareerde onderdelen in overeenstemming met de resterende garantietermijn van het betreffende product of in overeenstemming met de garantietermijn van deze onderdelen.

De enige verplichting van Portable Winch Co. in het kader van deze garantie beperkt zich, naar eigen goeddunken, tot kosteloze reparatie of kosteloze vervanging in de fabriek of in het distributiemagazijn van Portable Winch Co., waarbij alle verzendkosten voor rekening van de eigenaar zijn. Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, vormt deze garantie geen prestatie- of productiviteitsgarantie.

Portable Winch Co. behoudt zich het recht voor om, zonder enige verplichting jegens haar klanten, wijzigingen of verbeteringen aan haar producten aan te brengen. In het geval van een wijziging of verbetering op het moment dat een claim voor reparatie of vervanging wordt ingediend, is Portable Winch Co. niet verplicht om deze wijzigingen of

verbeteringen door te voeren, maar kan zij deze naar eigen goeddunken op kosten van de klant aanbrengen aan de reeds verkochte producten of aan onderdelen daarvan.

CONDITIONS DE GARANTIE

Portable Winch Co. garantit que ses produits neufs sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication lorsqu'ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales.

Veuillez prendre connaissance des détails de nos conditions de garantie ci-dessous.

Le « propriétaire d'origine » est défini comme la personne physique ou morale ayant acheté un produit auprès d'un revendeur agréé, comme en atteste la facture originale.

La garantie est transférable à condition que le nouvel acquéreur soit en possession d'une copie de la facture originale.

Cette garantie ne s'applique pas aux articles vendus « en l'état ».

IMPORTANT

Si vous rencontrez un problème avec votre treuil ou ses accessoires, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit ou Portable Winch Co. directement pour connaître la marche à suivre. Par e-mail à office@portable-winch.eu. Tél. +43 5552 63868-744

La présente garantie couvre les composants structurels et tous les autres composants des produits à compter de la date de livraison au client final. Pendant cette période, le client doit informer le revendeur ou le grossiste agréé et mettre le produit à disposition pour réparation. Le revendeur/grossiste doit remplir le formulaire de demande de garantie et l'envoyer à notre service des garanties dans les 30 jours suivant la date de remplacement ou de réparation du produit afin de recevoir une note de crédit.

Toutes les pièces défectueuses doivent être conservées en vue d'une inspection ultérieure. Si ces pièces ne sont pas fournies sur demande, ou si le produit est renvoyé à Portable Winch Co., la demande de garantie deviendra automatiquement caduque. La garantie des pièces remplacées ou réparées s'appliquera pendant la durée restante de la garantie du produit en question ou pendant la durée de garantie de ces pièces, la plus courte des deux prévalant.

La seule obligation de Portable Winch Co. au titre de la présente garantie est, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer gratuitement le produit dans l'usine ou le centre de distribution de Portable Winch Co., tous les frais d'expédition étant à la charge du propriétaire. Sauf accord écrit contraire expressément stipulé, la présente garantie ne constitue pas une garantie de performance ou de productivité.

Portable Winch Co. se réserve le droit, sans aucune obligation envers ses clients, d'apporter des modifications ou des améliorations à ses produits. En cas de modification ou d'amélioration, lorsqu'une demande de réparation ou de remplacement

est formulée, Portable Winch Co. n'est pas tenue de mettre en œuvre ces modifications ou améliorations, mais peut, à sa seule discrétion, les appliquer aux produits ou pièces déjà vendus, aux frais du client.